



# NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 39

Freitag, 14. Juni 2024

Nummer 24

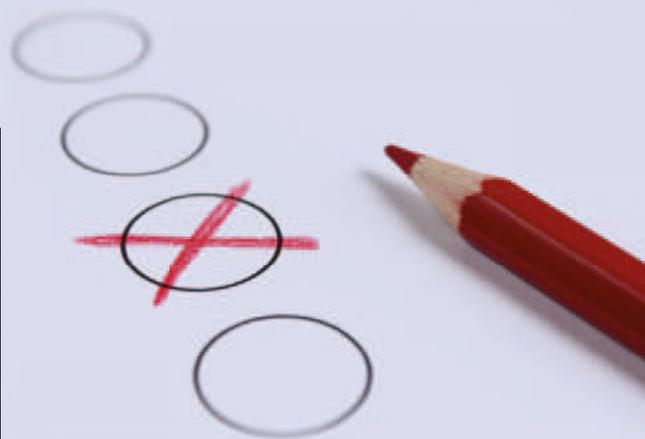
Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der vergangene Sonntag war ein spannender Wahltag. Neben den Europawahlen fanden auch die Gemeinderats- und Kreistagswahlen statt.

Bei den **Europawahlen** wurde in Umkirch wie folgt gewählt:

Zahl der Wahlberechtigten: 4.063  
Zahl der Wähler: 2.495  
Wahlbeteiligung: 61,41 %  
Gültige Stimmen: 2.461  
davon entfielen auf

CDU	714 Stimmen	29,01%	(2019: 29,69 %)
Grüne	349 Stimmen	14,18%	(2019: 23,69 %)
SPD	337 Stimmen	13,69%	(2019: 14,36 %)
AfD	361 Stimmen	14,67%	(2019: 11,43 %)
FDP	178 Stimmen	7,23%	(2019: 5,69%)
BSW	118 Stimmen	4,79%	
Freie Wähler	85 Stimmen	3,45%	(2019: 3,15 %)
Sonstige	319 Stimmen		



In den **Umkircher Gemeinderat** wurden gewählt:

**UBU:** Christa Strecker-Schneider, Wolfgang Risch, Malte Wangerin,  
Imke Senst, Alia Meder, Jennyfer Lemler  
**CDU:** Gabriel Tröscher, Christoph Schneble, Ingeborg Babucke  
**FWVU:** Tom Hirzle, Philip Leible, Wolfgang Risch, Christian Bölter  
**SPD:** Jennifer Beck

Das Gesamtergebnis der Gemeinderatswahl finden Sie auf den Seiten 6 und 7 des Nachrichtenblattes.

Allen wiedergewählten und neu gewählten **Gemeinderätinnen und Gemeinderäten** gratuliere ich sehr herzlich.

Außerdem wurden im Wahlkreis 4 March als **Kreisräte** gewählt:

**CDU:** Helmut Mursa, Walter Laub  
**FWG-BH:** Christian Riesterer, Sven Susewind  
**Grüne:** Rita Gadaleta-Ebner  
**SPD:** Carolin Mayer  
**AfD:** Dr. Sabina Rink

Ich danke allen Wählerinnen und Wählern, dass sie von ihrem Wahlrecht aktiven Gebrauch gemacht haben.

Mein Dank gilt außerdem den Mitgliedern im Gemeindevwahlausschuss sowie allen ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern für ihren hohen Einsatz.

Herzliche Grüße  
Ihre

Roswitha Heitzler  
Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
■ **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher 9477297  
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst 112  
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117  
**Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:**  
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr  
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr  
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr  
**Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg**  
**Öffnungszeiten Kinderpraxis:**  
Mo-Do: 19.00-22.30 Uhr  
Fr: 16.00-22.30 Uhr  
Sa, So & Feiertage 08.00-22.30 Uhr  
**Sautierstr. 1, 79104 Freiburg**  
**Öffnungszeiten Augenpraxis:**  
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr  
**Killianstr. 5, 79106 Freiburg**

- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266
- **Apotheken**  
**Samstag, 15.06.2024:**  
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00  
**Sonntag, 16.06.2024:**  
Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17  
**Montag, 17.06.2024:**  
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55  
**Dienstag, 18.06.2024:**  
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten, Tel.: 07663 - 12 05  
**Mittwoch, 19.06.2024:**  
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24  
**Donnerstag, 20.06.2024:**  
Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52  
**Freitag, 21.06.2024:**  
Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13, 79112 Freiburg (Waltershofen), Tel.: 07665 - 5 02 04 00  
**Samstag, 22.06.2024:**  
Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70  
  
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**  
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ... Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: 0761 8965-451  
[cv.familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv.familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)  
■ **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800  
E-Mail: [info.freiburg@ifd.3in.de](mailto:info.freiburg@ifd.3in.de)  
[www.ifd-bw.de](http://www.ifd-bw.de)  
■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Bruggesstr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: [Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de](mailto:Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
- **Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald**  
An der alten Weberei 2  
79206 Breisach 0761 2187-2976  
[www.lkbh.de/pflegestuuetzpunkt](http://www.lkbh.de/pflegestuuetzpunkt)

- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung „Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“  
**Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260  
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
[www.regio-pflegedienst-breisgau.de](http://www.regio-pflegedienst-breisgau.de)
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Baumann  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: [wal-umkirch@awo-bhe.de](mailto:wal-umkirch@awo-bhe.de)  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 07663 8969 228  
[pflegewohngruppe-umkirch.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch.de)  
[pflegewohngruppe-umkirch@online.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch@online.de)
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: [info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
Homepage: [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)  
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762  
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**  
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg  
Tel. 0761 38765-0, [www.3sam.de](http://www.3sam.de)  
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflegetur, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891  
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**  
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920  
[gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,  
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**  
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de) • Internet: [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# Open-Air-Dinner #1

Nur bei schönem Wetter!

Sonntag, 30. Juni 2024 ab 15 Uhr

Am **Dachswanger Weg** entlang des Spielplatzes.

Wir möchten eine **lange Tafel** bilden. Alle teilnehmenden Einzelpersonen/ Familien/Gruppen bringen bitte für sich mit:

- Essen & Getränke
- Wer kann: Tisch & Sitzgelegenheiten (eine begrenzte Anzahl steht bereit)

Hairwraps, Kinderschminken und weitere Überraschungen für die Jüngsten!

**WC vor Ort.**

Weitere Informationen: [umkirch.de](http://umkirch.de)



Foto: Vecteezy.com

Das Förderprogramm **Quartiersimpulse** der Allianz für Beteiligung und des Ministeriums für Soziales, Gesundheit und Integration ist Teil der Landesstrategie "Quartier 2030 - Gemeinsam. Gestalten." und wird finanziert aus Landesmitteln, die der Landtag Baden- Württemberg beschlossen hat.



Veranstalter



Ausrichter

ERST WENN'S FEHLT, FÄLLT'S AUF.

# 24.06. BLUTSPENDE

## Festhalle Umkirch



Terminreservierung [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)



## Französischer Abend

**AM FREITAG, DEN 21. JUNI 2024, AB 19:00 UHR**

in den Räumen des Roten Kreuzes im OG des Gutshofs.

### Eindrücke von unserem Besuch in Bruges anlässlich des 35-jährigen Jubiläums unserer Städtepartnerschaft Umkirch - Bruges

Herzlich eingeladen sind alle Umkircher Bürgerinnen und Bürger, die bei unserer diesjährigen Fahrt nach Bruges im Mai mit dabei waren und ebenso herzlich eingeladen sind alle, die gern mehr über unsere Städtepartnerschaft erfahren wollen. Die Mitglieder des Komitees stehen an diesem Abend für Informationen und Fragen über das Geschehen in den vergangenen Jahren und für die Pläne in den kommenden Monaten zur Verfügung.

Gezeigt werden Fotoimpressionen über die Jumelage aus den Jahren 1989 – 2024. Gern können Sie eigene Fotos mitbringen. Dazu gibt es Rotwein, Käse und Baguette auf Spendenbasis. Auch alkoholfreie Getränke werden angeboten.

Für eine bessere Planung bitten wir um eine unverbindliche Anmeldung an [jumelage@umkirch.de](mailto:jumelage@umkirch.de).

Daniel Schneider M.A.

# Der Umkircher Unabhängigkeitskampf vor 50 Jahren (Teil 3)

[...] Der Umkircher Widerstandswillen war angefacht. In der Bürgerversammlung am 13. April 1972 machte Franz Heitzler den Einwohnern von Umkirch bekannt, dass sowohl der Gemeinderat wie er selbst sich gegen die Zielplanung ausgesprochen hätten und sie weiter für den Erhalt der Selbständigkeit eintreten würden. Über Rundschreiben, Besuche, Gespräche in Stuttgart und vielfältige andere Wege, so wurden etwa an mehreren Wochenenden die meisten Mitglieder des Landesausschusses für die Verwaltungsreform persönlich aufgesucht, wurden sämtliche Entscheidungsträger und zahlreiche Landtagsabgeordnete auf das eindeutige Votum des Gemeinderates zur Ablehnung der Eingemeindung und den Wunsch der Bevölkerung zum Erhalt der Eigenständigkeit hingewiesen. Der Bürgermeister sprach selbst beim Landesinnenminister Karl Schiess vor, der ihm den Weg der Bürgeranhörung aufzeigte: Umkirch habe nur dann eine Überlebenschance, wenn sich eine große Mehrheit der Bürger für die Eigenständigkeit aussprach. Demnach räumte der Innenminister selbst Umkirch noch Aussichten ein. Die Gemeinde musste somit eine möglichst breit fundierte Aussage der Bürger für die Eigenständigkeit gewinnen.

Parallel dazu legte der Freiburger Oberbürgermeister Keidel am 8. Juni 1972 dem Innenminister in Stuttgart die sehr weitgehenden und weiträumigen Freiburger Forderungen auf Eingemeindung von über zwanzig Kommunen vor, weil irgendwelche selbständigen Gebietskörperschaften zwischen Breisach und Freiburg sachlich nicht mehr vertretbar wären. Damit wurde nicht weniger verlangt, als die vollständige Beseitigung sämtlicher Kommunen zwischen dem Rhein und dem Eintritt in den Schwarzwald, wo somit nur noch die zwei Städte Breisach am Rhein und Freiburg im Breisgau übriggeblieben wären. Durch solche immensen Forderungen, die bald schon bekannt wurden, mussten die Umlandgemeinden gewart werden. Die überzogen anmutenden Freiburger Forderungen fachten den Konflikt enorm an und waren sicher ein Auslöser für den starken Behauptungswillen im Umland. Die Freiburger Forderungen schlugen bald hohe Wellen. Die Stuttgarter Zeitung, ansonsten sicher nicht regional auf den Breisgau konzentriert, schrieb über Freiburg und zugleich pointiert über die überzogenen Ansprüche unter der Überschrift: „Gefräßige Dame“. Sie ist schön, elegant, feingliedrig, von fast makelloser Gestalt, noch ganz ohne Bauch und Kropf, mit einem ausgesprochenen Kern von Romantik und einer Kette reizvoller Umlandkinder, die, wie ihre Liebhaber sagen, kleine Großstadt Freiburg. Doch seit zwei Jahren ist die Dame in ihren zu eng geschnittenen Kleidern unruhig geworden. Sie schlägt aus. Zornig darüber, daß ihr Liebeswerben von den Umlandkindern unbeachtet blieb, hat sie sich plötzlich aufs Fressen verlegt. Sie hat es auf ihre eigenen 21 Kinder abgesehen, die sie zunächst an ihrer Brust zerdrücken will. Dabei hat sie jedoch – im Kopf nicht ganz richtig? – vergessen, an ihre Taille zu denken, an ihre zierliche Gestalt. Die Dame ist dabei, sich aufzuschwemmen. Mit den anderen streitet sie nicht mehr darum, wer die Schönste, sondern wer die Größte im Lande ist.“ (Stuttgarter Zeitung Nr. 170 vom 27. Juli 1972, S. 24.)

Nachdem die Freiburger Forderungen öffentlich geworden waren, schlossen sich die Reihen zur Abwehr. Die vorgesehenen Eingemeindungen nach Freiburg, gar als „Stadtumlandproblem“ bezeichnet, wurden zum Politikum und heizten die öffentliche Meinung auf. Der Umstand kam Umkirch entgegen. Bürgermeister Heitzler fand mit dem Landtagsabgeordneten Alfred Löffler (CDU) aus Dottingen, der zudem noch Mitglied

im Kreistag war, einen Unterstützer, der sich für den Erhalt der Gemeinde einsetzte und ihm die Verbindung zum Fraktionsvorsitzenden Lothar Späth (CDU) im Landtag aufbaute. Zudem bezog der Landkreis, der bis Ende 1972 die Gemeinden Lehen, Opfingen und Waltershofen an Freiburg verloren hatte, deutlich Stellung gegen die Stadt und wies die exorbitanten städtischen Forderungen im Tenor weit und entschieden zurück. Daraufhin ruderte die Landesregierung zurück und untersagte vorläufig weitere Einzelentscheidungen über Eingemeindungen. Die kreisangehörigen Kommunen, wie Umkirch, hatten dadurch einen vorläufigen Rechtsschutz unter dem Schild des Landkreises gewonnen.

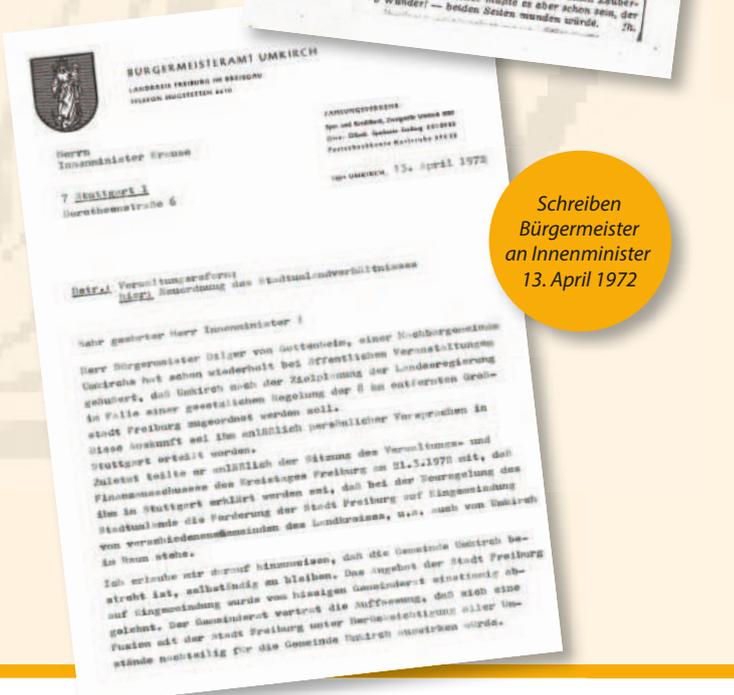
## 4. Suche nach Verbündeten und Bürgervotum: Das Jahr 1973

Das Jahr 1973 begann für Umkirch gleichwohl mit einem herben Rückschlag. Am 30. Januar 1973 legte die Landesregierung die langerwartete Zielplanung zur Gemeindereform in Baden-Württemberg vor. Umkirch sollte nach Freiburg eingemeindet werden. Der wenige Wochen zuvor freigeraumte vorläufige Bestandsschutz für die Kommune erwies sich als wertlos. Aufgrund der bekanntgemachten konkreten Planung zur Eingemeindung nach Freiburg, die nicht mehr nur in der Schwebe war, entflammte in Umkirch heftiger Widerstand.

[Wird fortgesetzt...]



Zeitungsbericht „Gefräßige Dame“ 1972



Schreiben Bürgermeister an Innenminister 13. April 1972

## VORANKÜNDIGUNG

# STADTRADELN 2024 startet nächste Woche WIR SIND WIEDER DABEI!

Die Gemeinde Umkirch ist dieses Jahr wieder beim bundesweiten STADTRADELN dabei. Nutzen Sie die Chance und schwingen auch Sie sich in den drei Aktionswochen vom **17.06.2024 bis 07.07.2024** aufs Rad.

Gemeinschaftlich Kilometer sammeln, CO<sub>2</sub> vermeiden und fit bleiben. Das sind die Ziele. Ob mit Freundinnen und Freunden, Mitschülerinnen und Mitschülern, Kolleginnen und Kollegen oder Kommilitoninnen und Kommilitonen – treten Sie in die Pedale und damit für ein gemeinsames Ziel an. Erleben Sie die entspannende Wirkung des Radfahrens und tun Sie dabei gleichzeitig etwas für Ihre Gesundheit und fürs Klima.

Los geht's – jetzt anmelden:  
[www.stadtradeln.de/anmelden](http://www.stadtradeln.de/anmelden)

### Wie zähle ich die Radkilometer?

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Strecken via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. In der Ergebnisübersicht ist auf einen Blick erkenntlich, wo das Team und die Kommune stehen. Im Team-Chat können sich die Mitglieder zu gemeinsamen Touren verabreden oder sich gegenseitig anfeuern.

### Wie melde ich mich an?

Wenn Sie mitradeln möchten, gehen Sie auf die Webseite [www.stadtradeln.de/umkirch](http://www.stadtradeln.de/umkirch). Dort registrieren Sie sich einmalig und gründen entweder ein neues Team oder treten dem Team „Offenes Team – Umkirch“ bei. Anmelden können Sie sich unter dem Button „Hier registrieren“. Anschließend können Sie sich entweder neu registrieren oder Ihren Account vom vergangenen Jahr reaktivieren.

### Rückfragen gerne an Frau Jana Schirnhöfer im Hauptamt:

Telefon: 07665 50518;

E-Mail: [j.schirnhof@umkirch.de](mailto:j.schirnhof@umkirch.de)

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

STADTRADELN in  
Baden-Württemberg



STADTRADELN  
Radeln für ein gutes Klima



RadKULTUR  
Baden-Württemberg



# STADTRADELN

## 17.06. – 07.07.24

Jetzt auf [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) nach **Umkirch** suchen, registrieren und mitradeln!

Ab dem 17.06.2024 heißt es dann kräftig in die Pedale treten und Kilometer für den Klimaschutz sammeln. Jeder Kilometer zählt!



EINE KAMPAGNE DES  
KLIMA  
BÜNDNIS



Stadt/Gemeinde

Gemeinde Umkirch

Landkreis

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

## Öffentliche Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl des Gemeinderats am 09.06.2024

Hiermit wird das vom Gemeindevwahlausschuss festgestellte Ergebnis  
der Wahl des Gemeinderats  
am 09.06.2024 bekannt gemacht:

### I. Wahl des Gemeinderats

1.	Zahl der Wahlberechtigten (A)	4.346
	Zahl der Wähler (B)	2.478
	Zahl der ungültigen Stimmzettel (C)	67
	Zahl der gültigen Stimmzettel (D)	2.411
	Zahl der gültigen Stimmen (E)	30.811

#### 2. Auf die einzelnen **Wahlvorschläge** entfallen

Wahlvorschlag	Gültige Stimmen	Sitze
Unabhängige Bürgerliste Umkirch (UBU)	12.362	6
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	6.301	3
Freie Wähler Vereinigung Umkirch (FWVU)	9.086	4
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	3.062	1

#### 3. Auf die einzelne(n) **Bewerber / Bewerberin** entfallen

Wahlvorschlag Bewerber / Bewerberin	gültige Stimmen	Bewerber / Bewerberin ist - gewählt (G) - Ersatzperson (E)
Unabhängige Bürgerliste Umkirch (UBU)		
Strecker-Schneider, Christa, Umkirch	1.842	G
Risch, Wolfgang, Umkirch	1.279	G
Wangerin, Malte, Umkirch	1.220	G
Senst, Imke, Umkirch	1.203	G
Meder, Alia, Umkirch	1.055	G
Lemler, Jennyfer, Umkirch	925	G
Bonde, Regine, Umkirch	862	E
Vonderstraß, Sabrina, Umkirch	833	E
Messerle, Felix, Umkirch	714	E
Gehrke, Anna, Umkirch	632	E
Hofstetter, Georg, Umkirch	557	E
Riedel, Felix, Umkirch	471	E
Schmid, Karin-Ulrike, Umkirch	413	E

Harksen, Kim-Ole, Umkirch	356	E
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)		
Tröscher, Gabriel, Umkirch	2.209	G
Schneble, Christoph, Umkirch	947	G
Babucke, Ingeborg, Umkirch	945	G
Willius, Nicolai, Umkirch	843	E
Jäger, Ansgar, Umkirch	838	E
Vögele, Michael, Umkirch	519	E
Freie Wähler Vereinigung Umkirch (FWVU)		
Hirzle, Tom, Umkirch	1.385	G
Leible, Philip, Umkirch	1.345	G
Risch, Wolfgang, Umkirch	1.214	G
Bölter, Christian, Umkirch	769	G
Hunn, Michaela, Umkirch	629	E
Reischmann, Petra, Umkirch	612	E
Schulz, Pascal, Umkirch	487	E
Schwantes-Chavan, Rebecca, Umkirch	487	E
Hanser, Walter, Umkirch	480	E
Gremmelspacher, Viola, Umkirch	452	E
Steiner, Tim, Umkirch	386	E
Bürchl, Leonie, Umkirch	305	E
Kusi, Claudio, Umkirch	277	E
Schandelmaier, Robin, Umkirch	258	E
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)		
Beck, Jennifer, Umkirch	890	G
Wedelich, Ruth, Umkirch	585	E
Böckh, Alexandra, Umkirch	450	E
Beck, Tobias, Umkirch	411	E
Krause, Ralf, Umkirch	380	E
Kaiser, Marcus, Umkirch	346	E

Gegen die Wahl(en) kann **binnen einer Woche** nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses von jedem Wahlberechtigten und jedem Bewerber/jeder Bewerberin **Einspruch** erhoben werden beim

Vollständige Anschrift der Rechtsaufsichtsbehörde

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Rechnungsprüfung und Kommunalaufsicht (Stabsbereich),  
Stadtstr. 2, 79104 Freiburg

Der Einspruch einer Wahlberechtigten/eines Wahlberechtigten und einer Bewerberin/eines Bewerbers, die/der nicht die Verletzung eigener Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens

bei der Wahl des Gemeinderats

44 Wahlberechtigte

beitreten.

Ort, Datum

Umkirch, 12.06.2024

**Bürgermeisteramt**



Walter Laub, Bürgermeister

SA 15.06.2024

FAMILIENTAG EDEKA KOHLER IN UMKIRCH

- Verkauf auf dem Parkplatz von leckeren Würsten und Kaltgetränken
- Hüpfburg für die kleinen Gäste
- Die Einnahmen werden der Jugendkasse des Vereins zugutekommen

Kommt vorbei und unterstützt unsere G- und F-Junioren des VfR Umkirch

Musikverein  mkirch

**ROCK IM STADION**

Sommernachts  
Picknick-  
**ROCKKONZERT**

Samstag  
**22. Juni**  
2024  
19:00 Uhr

 **MIT SÄNGERIN BRITTA ELLYS**

MUSIKVEREIN UMKIRCH - DIRIGENT: FRIEDER REICH  
JUGENDKAPELLE UMKIRCH - DIRIGENT: CHRISTOPH RISCH

EINLASS AB 18:00 UHR  
EINTRITT FREI

MÜHLBACH STADION

BITTE EIGENE DECKE ODER CAMPINGSTUHL MITBRINGEN

Die Veranstaltung findet nur bei gutem Wetter statt  
Weitere Informationen unter [www.Musikverein-Umkirch.de](http://www.Musikverein-Umkirch.de)

### Sommerpicknick-Konzert

Es ist wieder soweit: in sommerlicher und lockerer Atmosphäre im Mühlbach-Stadion lädt der Musikverein Umkirch am Samstag, den 22. Juni 2024, um 19.00 Uhr zum Konzert ein. Der Eintritt ist frei, Sie sind herzlich eingeladen Picknick-Decken oder Liegestühle mitzubringen, eine begrenzte Anzahl an Stühlen steht auch vor Ort zur Verfügung. Zusätzlich zu Ihren mitgebrachten Snacks gibt es ein Angebot an Getränken, damit Sie bei fetziger Musik einen stimmungsvollen Sommerabend verbringen können. Die Jugendkapelle unter Leitung von Christoph Risch wird den Abend musikalisch eröffnen und dann nimmt das Hauptorchester unter Leitung von Frieder Reich auf der Tribüne Platz. Sie dürfen sich auf einige Stücke mit der Gastsängerin Britta Ellys freuen.

„Feeling Good“, „I am what I am“, „Jump“, „99 Luftballons“ oder „Don't stop me now“ sind nur einige der Titel dieses **Sommernachts-Picknick-ROCK-Konzertes!**

Ihr MVU

AKKORDEONSPIELRING UMKIRCH/GOTTENHEIM  
feat. AOF & ACR

**MEDLEY ABEND** AKKORDEON

EINTRITT FREI

Swing with Robbie Williams, 80er Party, Disney U



Musikalische Leitung: Petra K

22. JUNI 2024 | 19:30 UHR



### MEDLEY ABEND: Sa, 22.06.2024 (Open Air)

Der Akkordeonspielring Umkirch/Gottenheim freut sich auf sein **Open Air-Konzert** am **Samstag, den 22. Juni 2024**. Wir laden Sie herzlich um 19:30 Uhr auf den Gottenheimer Campus (zwischen Schule und Kindergarten, Schulstraße 15-17) ein. Lauschen Sie unserem Jugendensemble und lassen Sie sich von den Klängen des Konzertorchesters mitreißen. Der Eintritt zum Konzert ist frei. Für einen kleinen Snack, Getränke und etwas Abkühlendes ist gesorgt. Bei Regen weichen wir in die Gottenheimer Turnhalle aus.

Wir freuen uns auf SIE im Publikum.

Ihr Akkordeonspielring Umkirch/Gottenheim  
[www.asug.net](http://www.asug.net)



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Rathaus am 28. Juni 2024 geschlossen

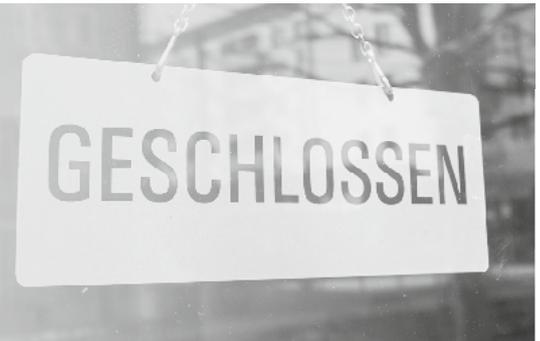
Am **Freitag, 28. Juni 2024** findet der Betriebsausflug der Gemeindebediensteten statt.

Aus diesem Grund bleiben das Rathaus, die Kindertagesstätten, sowie der Bauhof und der Recyclinghof geschlossen.

Bei Sterbefällen wenden Sie sich bitte an die Fa. Meier, Tel.: 0171 9973213.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

**Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch**



### Zebrastreifen im Gemeindegebiet (Fußgängerüberweg zum Schlossweg, etc.)

#### Radfahrer sollten absteigen

Der Fußgängerüberweg gewährt nach § 26 Straßenverkehrsordnung (StVO) Fußgängern Vorrang, wenn sie dort die Straße überqueren. Herankommende Fahrzeuge müssen warten. Auch Rollstuhlfahrer gelten in diesem Fall als Fußgänger und haben damit Vorrang.

#### Radfahrer müssen allerdings absteigen und ihr Fahrrad schieben, wenn sie dieses Recht ebenfalls in Anspruch nehmen wollen.

Anders, als oft angenommen wird, ist ein Zebrastreifen für Radfahrer aber nicht verboten. Sie dürfen ihn durchaus befahren, haben dann aber keinen Vorrang vor dem herankommenden Verkehr. Durch diesen Irrtum kann es schnell zu Unfällen kommen. **Also bleiben Sie auf der sicheren Seite, wenn Sie am Zebrastreifen als Radfahrer absteigen.**

Wenn Sie einen Fußgängerüberweg fahrend mit dem Rad überqueren und es zu einem Unfall kommt, wird Ihnen in der Regel eine Mitschuld daran angelastet. So entschied zum Beispiel das Landgericht Frankenthal im Fall einer Radfahrerin, die beim Überqueren eines Zebrastreifens angefahren worden war. Sie trage eine hälftige Mitschuld an dem Unfall, da sie ihn durch ihr Verhalten wesentlich mitverursacht habe. Unter Umständen kann dem Radfahrer sogar die alleinige Schuld zugesprochen werden, wenn der Unfall für den Autofahrer unvermeidbar ist.

Wir bitten um Beachtung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

### Sitzungsbericht Gemeindeverwaltungsverband



Sitzungsbericht über die öffentliche Verbandsversammlung vom 04. Juni 2024 im Bürgersaal Umkirch, Gutshof 3, 79224 Umkirch.

In der Versammlung hat der Gemeindeverwaltungsverband (GVV) folgende Themen behandelt und beschlossen:

1. 8. Punktuelle FNP-Änderung „Heger-Areal-Umkirch“  
Die Verbandsversammlung stimmt der Änderung zu.
2. Feststellung der einzelnen Jahresabrechnungen 2018 - 2023  
Die Verbandsversammlung stimmt den Jahresrechnungen zu.
3. Verschiedenes  
Zu diesem Punkt gab es keine Wortmeldungen.

Geschäftsstelle des GVV  
Reber, Berichterstatter  
06. Juni 2024



Gemeinde  
Bücherei  
Umkirch

#### Öffnungszeiten:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20

e-mail: [gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)

<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

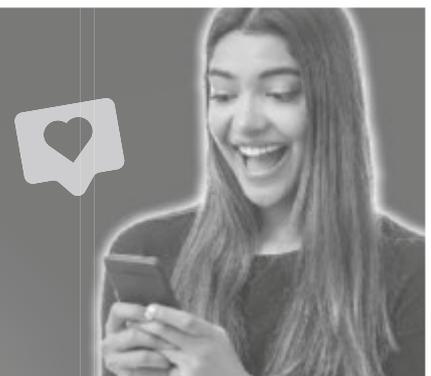
FOLLOW US ON

Instagram

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



@PRIMO\_VERLAG\_STOCKACH





## Tipps zur Notfallvorsorge

In Gefahrenlagen oder Katastrophenfällen setzen die Einsatzkräfte alles daran, den Betroffenen vor Ort zu helfen. Aber gerade bei großflächigen Schadenergebnissen kommt es auf Ihre Mitwirkung an. Daher: Bereiten Sie sich vor, damit Sie sich und anderen Menschen helfen können.



Bereits im Vorfeld können Sie sich auf Notsituationen vorbereiten, indem Sie beispielsweise zu Hause einen Verbandskasten und einen Feuerlöscher deponieren.

Zu einer guten Vorbereitung gehört aber auch das Vorhalten von Trinkwasser und Nahrungsmitteln, um auf einen eventuellen Versorgungseingpass vorbereitet zu sein.

Beachten Sie dabei, dass diese Lebensmittel nicht erhitzt werden müssen, so dass sie auch bei einem Ausfall der Strom- und Energieversorgung verzehrt werden können.

Außerdem sollten Sie Taschenlampen oder Kerzen bereithalten.

Damit Sie auch bei einem Stromausfall Warnungen und notwendige Informationen erhalten, sollten Sie ein batteriebetriebenes Radio und Ersatzbatterien zu Hause haben; als Alternative bietet sich das Autoradio an.

Informationen zur Warnung der Bevölkerung bei Gefahren sind auf einer gesonderten Seite zusammengestellt unter

<https://im.baden-wuerttemberg.de/de/sicherheit/krisenmanagement/warnung-derbevoelkerung>

Versuchen Sie Ruhe zu bewahren, wenn es zu einer Notsituation kommen sollte.

Sollten noch keine Einsatzkräfte vor Ort sein, wählen Sie den Notruf 112. Retten Sie sich und – wenn möglich – andere Personen aus dem unmittelbaren Gefahrenbereich.

Machen Sie auf sich aufmerksam, wenn Sie selbst Hilfe benötigen. Befolgen Sie auf jeden Fall die Anweisungen der Einsatzkräfte und achten Sie auf Informationen der Behörden.

Hinweise zu richtigem Verhalten in Notsituationen finden Sie in der Broschüre Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK). Auch das frühzeitige Erstellen eines persönlichen Notfallplans hilft Ihnen, in einer Gefahrensituation einen kühlen Kopf zu bewahren. Das BBK hat hierzu eine praktische Checkliste erstellt.

Alle Dokumente finden Sie auf folgender Internetseite: [https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Vorsorge/Ratgeber-Checkliste/ratgeber-checkliste\\_node.html](https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Vorsorge/Ratgeber-Checkliste/ratgeber-checkliste_node.html)



Gemeinde Umkirch  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum **1. September 2024** für die Kindertagesstätte im KinderBildungsZentrums Umkirch eine

## Stellvertretende Kindergartenleitung (m/w/d)

In der KiTa Umkirch werden 300 Kinder gebildet, gefördert, betreut und erzogen. Zur KiTa- Umkirch zählen sechs Ü3-Gruppen, vier U3-Gruppen, drei Naturgruppen sowie drei altersgemischte Gruppen. Die KiTa ist außerdem Teil des KinderBildungsZentrums Umkirch mit Grundschule, Hort und Schulkindbetreuung.

### Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Partnerschaftliche Zusammenarbeit mit der Kita-Leitung
- Vertretung und Übernahme von Leitungsaufgaben bei Abwesenheit der Leitung
- Mitgestaltung und Umsetzung der konzeptionellen Rahmenbedingungen sowie der Qualitätsentwicklung
- Entwicklungsbegleitung, ganzheitliche altersgemäße Förderung und Wertschätzung der Kinder
- Gestaltung der konstruktiven Zusammenarbeit mit den Eltern
- Aufbau einer tragfähigen und vertrauensvollen Beziehung zu den Kindern
- Zusammenarbeit mit dem Träger und anderen Institutionen
- Öffentlichkeitsarbeit und Präsentation der KiTa nach außen

### Wir erwarten:

- Studium im pädagogischen Bereich (Soziale Arbeit, Sozialwirtschaft, Pädagogik der frühen Kindheit oder vergleichbare Studiengänge)
- Betriebswirtschaftliche Kenntnisse zur Umsetzung von Verwaltungs- und Koordinationsaufgaben
- Sicherer Umgang mit dem PC und den gängigen MS-Office-Produkten
- Kommunikationsstärke und Sozialkompetenz im Umgang mit dem Team, den Eltern und den Kindern
- Verantwortungsbewusstsein, Belastbarkeit sowie Organisationstalent

### Wir bieten:

- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit mit unbefristetem Beschäftigtenverhältnis
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), Entgeltgruppe S16
- Zusatzrente (ZVK)
- Leistungsentgelt und Jahressonderzahlung
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Arbeiten in einem motivierten Leitungsteam mit gutem Betriebsklima
- fachbezogene Aus- und Fortbildungen
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit sowie die Möglichkeit eines JobRads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung **bis Montag, 01.07.2024**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per E-Mail entgegen [KIZBewerbung@umkirch.de](mailto:KIZBewerbung@umkirch.de).

Mehr über die Gemeinde und die KiTa finden Sie unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Gemeinde Umkirch  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht ab sofort für die Naturgruppe „Sonnewirbele“ unserer KiTa im KinderBildungsZentrum Umkirch ein/e

### Erzieher/in bzw. pädagogische Fachkraft

(Beschäftigungsumfang 80%, unbefristet)

#### **Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:**

- Begleitung der drei- bis sechsjährigen Kinder von 7:30 Uhr – 13:30 Uhr am Naturplatz
- Förderung der Kinder nach dem gruppenpädagogischen Konzept
- Einbringen in den gruppenspezifischen Schwerpunkt Ackerbau
- Eigenständiges Durchführen von naturpädagogischen Projekten und Angeboten
- Reflexion des pädagogischen Handelns und Mitwirkung bei der Weiterentwicklung des pädagogischen Konzeptes
- Beobachtung und Dokumentation der kindlichen Entwicklung
- Beteiligung an der Organisation und Durchführung von Elternarbeit, z.B. Tür- und Angelgespräche, Entwicklungsgespräche und Elternabende

#### **Wir erwarten:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung/Studium entsprechend § 7 KiTaG bevorzugt mit einer Zusatzausbildung in Natur- und Waldpädagogik
- Naturverbundenheit und Leidenschaft zur Arbeit mit einer Naturgruppe
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit

#### **Wir bieten:**

- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Eine erfüllende und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team, sowie einen Arbeitsplatz in der Natur
- Eine Begleitung für den gruppenspezifischen Schwerpunkt Ackerbau durch AckerRacker
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Angenehme Arbeitszeiten
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit der Möglichkeit am betrieblichen Gesundheitsprogramm mit Hansefit teilzunehmen sowie die Möglichkeit eines JobRads

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen **bis Freitag, 15.07.2024**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an [KIZBewerbung@umkirch.de](mailto:KIZBewerbung@umkirch.de).

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde und die KiTa finden Sie unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Die Gemeindewerke Umkirch GmbH sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n



### Kundenbetreuer (m/w/d)

in Teilzeit (50 - 60 %).

#### **Sie haben Lust darauf...**

- mit Ihrer herzlichen Art unsere Privatkunden persönlich, telefonisch und schriftlich zu betreuen
- unsere Gewerbe- und Geschäftskunden individual aus verschiedenen Lösungen heraus erfolgreich zu beraten und bedarfsorientiert langfristig zu binden
- den gesamten Kundenprozess von der Akquise bis zur Systempflege zu bearbeiten
- eine verantwortungsvolle Steuerungsfunktion der nachgelagerten Dienstleister zu übernehmen
- Entscheidungsfreiheiten in Erfolgsgeschichten zu verwandeln

#### **Sie sind...**

- kommunikationsstark, empathisch und bringen eine erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit
- mit Leidenschaft im Kundenservice tätig und sehen die Betreuung von Gewerbe- und Geschäftskunden als wichtige Abrundung und Herausforderung
- ambitioniert in Service- und Kundenorientierung und Telefonieren bereitet Ihnen Freude
- sicher in der Anwendung von MS-Office und haben idealerweise Erfahrung in SAP
- teamfähig, flexibel und belastbar - behalten auch in arbeitsreichen Zeiten einen kühlen Kopf und ein souveränes Auftreten dem Kunden gegenüber

#### **Sie freuen sich auf...**

- den direkten Kundenkontakt sowie spannende Anfragen – Sie sind erster Repräsentant unseres Unternehmens
- eine spannende und vielseitige Aufgabe
- persönliche und fachliche Entwicklungschancen in einem attraktiven Arbeitsumfeld
- attraktive Entlohnung der erfolgs- und abschlussorientierten Tätigkeit in einem krisenfesten Arbeitsumfeld

Diese Stelle wird in Teilzeit (50 - 60 %) ausgeschrieben.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Verfügbarkeit möglichst zeitnah an die Gemeindewerke Umkirch GmbH, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an [GWUBewerbung@umkirch.de](mailto:GWUBewerbung@umkirch.de).

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Markus Speck, unter 07665 505 22, gerne zur Verfügung.



### Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt. Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **Donnerstag, 20. Juni 2024** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## Bau-Infobox



<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Park und Grünanlagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mulcharbeiten abgeschlossen</li> <li>Ausmähen der Parkbänke und Brücken ist abgeschlossen</li> <li>Baumscheibenpflege in der Mühlematten läuft</li> </ul>
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Technischer Dienst	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abbau und Reinigung der Wahltafeln ist abgeschlossen</li> <li>Reparaturen an den Parkbänken sind im Gange</li> </ul>



## ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 17.06.2024

Papiertonne

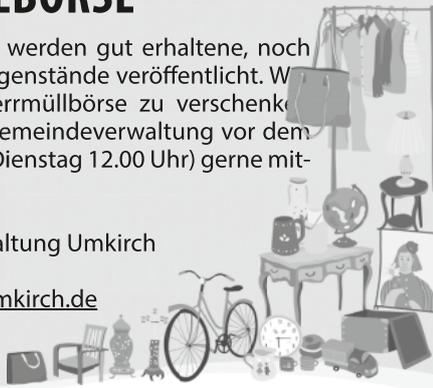
Mittwoch, 19.06.2024

Biotonne

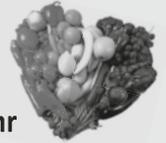
## SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wenn Sie etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

[nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de)

## Umkircher Wochenmarkt

samstags  
von 7:30 - 12:30 Uhrauf dem **Gutshof**

### Wochenmarkt auf dem Gutshof

Samstags von 7:30 Uhr bis 12:30 Uhr findet der Wochenmarkt auf dem Gutshofplatz statt. Landwirte und Händler aus der Region bieten ihre frischen Erzeugnisse an. Es finden sich Obst und Gemüse und an **diesem Samstag** auch Olivenöl, eingelegte Oliven, getrocknete eingelegte Tomaten, Antipasti basiert auf Schafskäse und getrocknete Früchte von Herrn Hamza.

Mit Ihrem Einkauf unterstützen Sie den Umweltschutz und die regionale Landwirtschaft. **Nehmen Sie das Angebot wahr und besuchen Sie den Umkircher Wochenmarkt.**



# vhs Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1

Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539

E-Mail: [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de), Homepage: [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)

## Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch

Ansprechpartner: Jan Stapperfenne

und Janosch Krug

E-Mail: [jugendzentrum@umkirch.de](mailto:jugendzentrum@umkirch.de)

Facebook: Juze Umkirch

Tel. 07665 972431; Handy 0151 58868287

### Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00			14.30-16.00		
15.00			GTS		
16.00					JG & MG 14.30-17.30
17.00	15.00-20.00	15.00-20.00	17.00-18.00	15.00-20.00	
18.00	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Jugendliche	Beratung	Offener Treff Kinder	
19.00			18.00-20.00		18.00-20.00
20.00			Offener Treff Jugendliche		Offener Treff Jugendliche
21.00					

### Vortrag: Arthrose, Osteoporose, Rheuma, Gicht und Co.

Über unsere Lebensqualität im Alter entscheiden viele verschiedene Faktoren - so viel ist sicher. Wenn unsere Beweglichkeit stark eingeschränkt ist sinkt die Lebensqualität ganz erheblich. Das primäre Ziel dieses Vortrages: Aufzuzeigen, dass viele der zuvor beschriebenen Einschränkungen und Beschwerden vermeidbar sind. Zu betrachten, was jeder von uns tun kann, um so lange wie möglich schmerzfrei und beweglich zu bleiben. Zu schauen, was gebessert und teilweise sogar geheilt werden kann, wenn wir an die Ursachen dieser Beschwerden herangehen.

**Z303.525****Termin:** Mittwoch, 26.06.2024, 19:00 Uhr**Kosten:** € 8,-**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 30Anmelden können Sie sich unter [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de).

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme bei unseren Kursen!

## Die GS – Umkirch bei Jugend-trainiert-für-Olympia im Schwimmen



Am 6. Juni 2024 fand das Regierungspräsidiums-Finale des Wettbewerbs „Jugend trainiert für Olympia“ im Schwimmen im Haslacher Schwimmbad statt. An diesem spannenden Event nahmen zahlreiche Schwimmteams aus verschiedenen Regionen teil, darunter Teams aus dem Schwarzwald und vom Bodensee sowie das Team aus Umkirch, das sich durch die Qualifikation im Kreisfinale einen Platz gesichert hatte. Die Disziplinen umfassten Freistil, Brust, Kraul und Staffel, wodurch die jungen Schwimmerinnen und Schwimmer ihre Vielseitigkeit unter Beweis stellen konnten.



Das Hallenbad war an diesem Tag voller Begeisterung und Energie. Die Stimmung war ausgelassen und die Freude am Wettkampf stand im Vordergrund. Zwischen den Wettkämpfen hatten die Kinder Zeit, im Nicht-Schwimmerbecken zu planschen und die Leistungen der anderen Teams zu beobachten. Die Mädchen der Grundschule Umkirch erreichten den 3. Platz, während die Jungen den 4. Platz belegten.

Insgesamt war das Regierungspräsidiums-Finale ein großer Erfolg und ein unvergesslicher Tag für alle Beteiligten. Erschöpft, aber glücklich, kehrte die Truppe um 14 Uhr wieder nach Umkirch zurück.



## „Füchse“ – Naturgruppe aus Umkirch

Fast vergessen ist der Winter  
Seht' - in hohem Bogen  
Kommt von fern' ein Schmetterling  
In unseren Wald geflogen

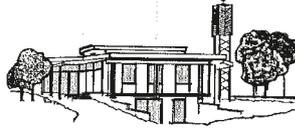
So geht das schon seit Wochen  
Beim Bauen und beim Kochen  
Beim Schnitzen und beim Sägen  
Kann man gerade viel erleben

Die Tiere sind zurück  
Bemerken uns beim Tipibau  
Beim Spielen schauen sie ganz genau  
Und sind gar sehr verzückt

Denn nun beginnt der große Spaß  
Die Füchse schreien: „Es ist soweit!  
Leinen los – zum kühlen Nass!“  
Wie schön ist doch die Sommerzeit

Mit lieben Grüßen von der  
„Füchse“ – Naturgruppe aus Umkirch

## Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch  
Tel.: 07665 / 97 21 03  
Internet: [www.ekiu.de](http://www.ekiu.de)  
e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

**Diakonin Friederike Schilka:** mobil: 0157 54138232

Mail: [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

**Pfarrer Christian Lepper:** Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: [christian.lepper@ekiba.de](mailto:christian.lepper@ekiba.de)

### Sonntag, 16. Juni:

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer i. R. Gerhard Jost

15.15 Uhr Konfi: Treffpunkt Bahnhof Hugstetten - Gemeinsame Fahrt zum „Konfi-Start-up“ und Jugendgottesdienst in Breisach

17.00 Uhr Regionaler Jugendgottesdienst, Ev. Kirche Breisach Hugstetten

18.00 Uhr „Milch & Honig“ klassisches Konzert mit Wolfgang Nehler am Kontrabass und Dietmar Schlager am Klavier. Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

**Milch & Honig**

**Sonntag,  
16. Juni  
2024  
18 Uhr**

Wolfgang A. Nehlert  
Kontrabass

Dietmar N. Schlager  
Klavier

ev. Kirche  
Umkirch  
Klassische Musik

### Mittwoch, 19. Juni:

17.00 Uhr Heavenkids (5. bis 7. Klasse), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

### Donnerstag, 20. Juni:

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

**Sonntag, 23. Juni:**

10.00 Uhr Gottesdienst  
Pfarrer Rainer Heimbürger

**VERANSTALTUNGEN IN UNSERER NACHBARGEMEINDE:****Freitag, 14. Juni:**

16.00 Uhr Schnupperstunde neue Pfadfindergruppe Jahrgänge 2013 – 2015.  
Bei der Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

**Samstag, 15. Juni:**

13.30-18 h Taufaktion für Kurzentschlossene, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

**Freitag, 21. Juni:**

16.00 Uhr Schnupperstunde neue Pfadfindergruppe Jahrgänge 2013-2015, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten  
19.00 Uhr Elternabend der neuen Pfadfindergruppe, Evang. Gemeindezentrum

**Neue Pfadigruppe für Kinder zwischen 9 und 11 Jahren**

Unsere Pfadis eröffnen nach den Pfingstferien eine neue Gruppe für Kinder der Jahrgänge 2013 bis 2015. Am Freitag, 14.06. sowie Freitag, 21.06. findet jeweils von 16 bis 17 Uhr eine Schnupperstunde an der Martin-Luther-Kirche in Hugstetten statt.

Am 21.06. um 19 Uhr ist Elternabend, bei dem Einblicke in das Pfadi-Leben gegeben werden: Im Vordergrund stehen Spiel und Spaß sowie das Erleben von Natur und Gemeinschaft.

*Für Dich*  
Segen spüren. Taufe erleben.

Martin-Luther-Kirche  
March 15.06.  
13.30-18.00 UHR 24

Komm vorbei!  
Erlebe Deinen  
besonderen Moment ...

Herzliche Einladung zur ...  
Taufaktion am 15. Juni 2024  
Martin-Luther-Kirche March

**FÜR DICH: SEGEN SPÜREN, TAUFTE ERLEBEN**

Unter diesem Motto lädt der Evangelische Kirchenbezirk Breisgau-Hochschwarzwald zur spontanen Taufaktion ein. Haben Sie eigentlich schon längst einmal vorgehabt, ihr Kind oder auch sich selbst taufen zu lassen? Und dann ist etwas dazwischengekommen. Oder Sie wollen kein großes Familienfest damit verbinden. Oder ...

Dann können Sie am **Samstag, 15 Juni zwischen 13.30 und 18 Uhr** ganz einfach Taufe feiern:

Sie kommen zur Martin-Luther-Kirche in March-Hugstetten (Am Felsenkeller 5) – die Ankunftszeit wählen Sie. Falls Sie eine bestimmte Uhrzeit wünschen, lassen Sie es uns wissen.

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis bzw. die Geburtsurkunde des Kindes mit. Pat:innen benötigen außerdem eine Bescheinigung ihrer Kirchenmitgliedschaft vom Heimatpfarramt.

Vor Ort melden Sie sich an und führen mit einer der anwesenden Pfarrpersonen ein vorbereitendes Gespräch. Dabei suchen Sie z.B. das Bibelwort aus, das Sie auf dem weiteren Lebensweg begleiten soll. Ebenso können Sie ein Lied oder Musikstück auswählen. Und Sie können bestimmen, an welchem Ort die Taufe stattfinden soll – in der Kirche, am Bach, im Garten. Danach wird Ihr Kind oder werden Sie in einer kurzen, persönlich gestalteten Feier getauft.

Falls Sie Rückfragen haben oder sich vorab schon anmelden möchten, melden Sie sich bitte im Evang. Pfarramt March, Tel. 07665/1721 oder bei Pfarrerin Trautmann, Tel. 0157-34488262, [marika.trautmann@kbz.ekiba.de](mailto:marika.trautmann@kbz.ekiba.de)

Es freuen sich auf Sie:

Pfarrerin Trautmann  
Pfarrerin Lepper  
Pfarrer Heimbürger  
Dekan Schmid-Hornisch

**Einladung zum Ausflug nach Überlingen am 14. Juli 2024**

**- Alle interessierten Menschen sind herzlich willkommen -**

Am Sonntag 14.7. wollen wir gemeinsam nach Überlingen fahren, denn dort steht die Orgel, die wir für das Evangelische Gemeindezentrum kaufen wollen. Das ist ein guter Anlass, um gemeinsam einen schönen Tag am Bodensee verbringen.



Das Programm sieht vor:

9.00 Uhr Abfahrt mit dem Bus am Evang. Gemeindezentrum  
11.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit der Paul-Gerhard-Gemeinde in Überlingen  
12.30 Uhr Orgelvorspiel  
13.00 Uhr gemeinsames Mittagsessen im Gasthaus Ochsen  
14.45 Uhr Stadtführung inkl. Gärten und Lenk-Brunnen anschließend freie Zeit  
17.00 Uhr Rückfahrt

Freuen Sie sich auf einem entspannten gemeinsamen Ausflug.

Anmeldung bitte mit einem Unkostenbeitrag von 20€ ans Pfarrbüro: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

**Wochenspruch**

Der Menschensohn ist gekommen,  
zu suchen und selig zu machen, was verloren ist.  
Lukas 19,10

**Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.**

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665 425300  
info@kath-MarGot.de  
www.kath-MarGot.de



- 18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen  
Eucharistiefeier

### **Mittwoch, 19.06.**

- 07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen  
Gebet in Stille  
09.00 Uhr Gemeindehaus Gottenheim  
Eucharistiefeier entfällt!  
18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Eucharistiefeier entfällt!

### **Donnerstag, 20.06.**

- 16.00 Uhr Seniorenzentrum, March  
Ökumenischer Gottesdienst  
18.30 Uhr St. Georg, Buchheim  
Eucharistiefeier  
20.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Andacht mit  
Beichtgelegenheit  
21.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Komplet - das Nachtgebet der Kirche

### **Freitag, 21.06.**

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Eucharistiefeier

### **Samstag, 22.06.**

- 07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Vorabendgottesdienst

### **Sonntag, 23.06. 12. Sonntag im Jahreskreis**

- 09.00 Uhr St. Vincentius, Neuershausen  
Eucharistiefeier  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen  
Eucharistiefeier



**Lebensmittelsammlung für die  
caritative Initiative herz&hand**

**Komm – mach mit!**  
**Wir sammeln**  
vom 15. bis 30. Juni  
**Nudeln aller Art**

(jedoch noch nicht gekocht) und Tomatensoße, diesmal für unsere Aktion

Im Aktionszeitraum stehen in unseren Kirchen in  
**Bötzingen – Buchheim – Gottenheim – Holzhausen  
– Hugstetten – Neuershausen und Umkirch**  
Behälter bereit, in die Sie Ihre Nudelspenden  
bzw. Soßenspenden ablegen können

Mittlerweile kommen zwischen 80-100 Haushalte an unserem Ausgabebetag (mittwochs zwischen 12:00 – 13:30 Uhr in der Gallus-Kirche in Hugstetten), was auch zeigt, wie nötig dieses Angebot ist. Für die Helferinnen und Helfer ist es immer wieder etwas besonderes, in die glücklichen Gesichter von Menschen zu blicken und deren Dankbarkeit zu spüren. Wir haben mittlerweile ein Netzwerk an Landwirten und Lebensmittelgeschäften, welche uns versorgen. Trotzdem kommt es immer wieder auch zu Engpässen an frischer Ware. Deshalb hilft es uns, wenn wir auch immer wieder haltbare Lebensmittel – quasi als Puffer – haben, um auch den letzten Kunden mit Lebensmittel zu versorgen.

**Tipp des Monats:**  
Tomaten und anderes Gemüse sprießt in Ihrem Garten und Familie, Nachbarn und Bekannte winken schon dankend ab? **Kein Problem** – wir haben die ideale Lösung für Sie: bringen Sie uns gerne das Obst und Gemüse – am Ausgabebetag vorbei: Mittwochs sind wir ab 9:30 Uhr zur Entgegennahme in der Gallus-Kirche Hugstetten.

Römisch Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim • Engelgasse 25 • 79232 March • www.kath-MarGot.de

### **Gottesdienste vom 15.06. bis 23.06.2024**

#### **Samstag, 15.06.**

- 18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen  
Eucharistiefeier zum Patrozinium St. Alban; mit  
anschließendem Hock  
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen  
Vorabendgottesdienst

#### **Sonntag, 16.06. 11. Sonntag im Jahreskreis**

- 09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim  
Eucharistiefeier  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Eucharistiefeier mit anschl. Kräutercafé  
18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten  
Jugendgottesdienst mit Einführung der neuen  
Ministrant\*innen

#### **Montag, 17.06.**

- 18.30 Uhr St. Vincentius, Neuershausen  
Eucharistiefeier

#### **Dienstag, 18.06.**

- 07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten  
Laudes - das Morgengebet der Kirche  
09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch  
Rosenkranz  
15.30 Uhr Tagespflege Bötzingen  
Andacht

**Ökumenischer Seniorenkreis**  
Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921  
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

**Kaffeestube am Montag, 17. Juni 2024 ab 15 Uhr  
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)**

## AUS DEN VEREINEN



Umkirch erleben

### Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Trotz sehr sorgfältiger Prüfung hat das Finanzamt drei Änderungswünsche für unsere Satzung. Um diesen nachzukommen, laden wir herzlich zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung ein. Diese findet statt am **Montag, den 24. Juni um 19 Uhr** in der **Umkircher Schlossmühle** statt.

#### Tagsordnung

##### TOP 1 Formalien

Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit, Genehmigung der Tagesordnung

##### TOP 2 Satzungsänderung

Entsprechend der Mail vom Finanzamt soll § 2.3 geändert werden:

§ 2 Zweck, Gemeinnützigkeit des Vereins

(3) Der Verein ist selbstlos tätig; er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.

(bisher: Der Verein ist selbstlos tätig; er verfolgt keine eigenwirtschaftliche Zwecke.)

Außerdem sollen neu §8.3 und §11.5 eingefügt werden:

§ 8 Vorstand

(3) Die Mitglieder des Vorstands können für ihren Arbeits- oder Zeitaufwand pauschale Vergütungen (Ehrenamts-pauschale) erhalten. Der Umfang der Vergütungen darf nicht unangemessen hoch sein. Maßstab der Angemessenheit ist die gemeinnützige Zielsetzung des Vereins.

§ 11 Beratung und Beschlussfassung des Vorstands

(5) Satzungsänderungen, die auf Anordnung des Finanzamtes oder des Registergerichtes durchzuführen sind und die den Gehalt der Satzung nicht ändern, können vom Vorstand mit einfacher Mehrheit beschlossen werden. Diese sind den Mitgliedern in der nächsten Mitgliederversammlung zur Kenntnis zu bringen.

##### TOP 3 Rück- und Vorschau auf unsere bisherigen und geplanten Angebote

##### TOP 4 Verschiedenes

Der Vorstand

gibt es nur dann, wenn genug Menschen für sie eintreten. Am Samstag, den 15. Juni 2024, heißt es überall: Tische und Stühle raus! Team Offene Gesellschaft tischt auf und lädt ein. Die Idee: nur durch Gespräche lernen wir neue Perspektive kennen, entkräften wir Vorurteile und bauen wir gemeinsam eine wehrhafte Demokratie.



Bei Kaffee und Kuchen kommen wir beim Fahrrad-Reparaturcafé auf dem Hinterhof des Rentamts (Hauptstraße 7) ins Gespräch.

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

[info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)

[www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)

#### Senioren-gymnastik,

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225  
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 99445

#### Tanzkreis ab 50,

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/445464

#### Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.30 Uhr Gutshof 99445 u. 7468

#### Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849

#### Fahrrad fahren

donnerstags 17.00 Uhr Gutshof 7468 u. 6347

## CHORGEMEINSCHAFT UMKIRCH E.V.

### SINGEN IM CHOR

#### Zu schön, um aufzuhören !

Etwas in die Jahre gekommener gemischter Chor mit gutem Niveau, sucht dringend neue Mitglieder im Sopran, Alt, Tenor und Bass.

Liedgut Klassik, Modernes und Aktuelles.

Melde Dich einfach, wenn du Freude am Singen hast.

Denn „Singen macht Spaß, Singen tut gut“.

Ganz egal, jung ... älter, wir pflegen sehr das schöne Miteinander. Wir proben wöchentlich am Mittwoch - 20:00 - 21:30 Uhr mit unserem Chorleiter Maki Kobayashi.

Chorgemeinschaft Umkirch e.V.

Barbara Gassenbauer – Tel. 07665 8684

Hiltraud Enderl – Tel. 07665 6194

### Kette & Kuchen - Fahrrad-Reperaturcafé

Nach dem erfolgreichen Start im Mai geht unser Reparaturcafé für Fahrräder in die zweite Runde: Am **15. Juni von 10 bis 13 Uhr** gibt es in der Selbsthilfewerkstatt im **Hof hinter dem Rentamt** (Hauptstraße 7) wieder Tipps und Tricks, um am eigenen Fahrrad zu schrauben. Alle, denen das technische Know-How fehlt, um kleine Probleme am Fahrrad selbst zu beheben, können dort mit Unterstützung selbst aktiv werden! Eine Grundausstattung an Werkzeug ist vorhanden, außerdem gibt es Kaffee und Kuchen auf Spendenbasis.

#### Tag der Offenen Gesellschaft

Mit Kette & Kuchen nehmen wir diesen Monat am bundesweiten „Tag der Offenen Gesellschaft“ teil: Eine offene Gesellschaft

## VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis  
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen  
Kinderturnen - Basketball**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48  
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>  
eMail: [info@vfr-umkirch.de](mailto:info@vfr-umkirch.de)

### Fußballspieltag der G-Junioren des VfR Umkirch beim SC March

Am vergangenen Wochenende trafen die G-Junioren des VfR Umkirch auf starke

Gegner beim Spieltag des SC March in March-Neuershausen. Insgesamt 25 Kinder aus Umkirch nahmen an dem Spieltag teil und erlebten spannende Fußballmomente.

Die Mannschaft des VfR Umkirch traf auf die Teams des SC March, SC Holzhausen und SV Hochdorf. Die jungen Spieler zeigten großes Engagement und hatten sichtlich Spaß auf dem Spielfeld.



Trainerteam der G-Junioren

### Familientag bei Edeka Kohler in Umkirch

Für alle Fußballbegeisterten und Familien steht bereits ein weiteres Highlight bevor: Am morgigen Samstag, 15.06.2024, werden die G- und F-Junioren des VfR Umkirch im Rahmen des Edeka Kohler Familientags auf dem Parkplatz des Edeka Kohler in Umkirch leckere Würste und Kaltgetränke verkaufen.

Neben dem kulinarischen Angebot erwartet die Besucher auch eine Hüpfburg, die für die kleinen Gäste jede Menge Spaß verspricht. Die Einnahmen werden der Jugendkasse des Vereins zugutekommen.

Kommen Sie vorbei, unterstützen Sie die Nachwuchskicker und verbringen Sie einen unterhaltsamen Tag beim Edeka Kohler Familientag!

Trainerteam der G-Junioren



## Kirchliche Sozialstation

[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)

### Einladung zum Kaffee für pflegende Angehörige und Betreuerinnen

Die Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau lädt Sie herzlich ein: **Donnerstag, den 20. Juni 24 von 15.00 bis 16.30 Uhr** – im Pfarrschopf, Hauptstr. 74/ Bötzingen/ Eingang über Mühlengasse

**Heute haben wir Sommeranfang und zugleich ist unser letztes Treffen vor der Sommerpause.**

**Wir laden Sie herzlich ein, zu einem gemütlichen und informativen Austausch bei Kaffee und Kuchen, - einen Augenblick innehalten und gehört werden, in entspannter Atmosphäre – Zeit und Raum für Sie!**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen,  
Marianne Haßler Krankenschwester/Tagespflege  
[Regina.schultis@sozialstation-boetzingen.de](mailto:Regina.schultis@sozialstation-boetzingen.de)

Bitte melden Sie sich an:

Direkt bei Regina Schultis unter der Durchwahl Nr.: 07663/8969 260  
oder Kirchliche Sozialstation: 07663/8969 200

Wenn Sie in der Zeit des Angehörigenkaffees Betreuungshilfe brauchen, dann sprechen Sie mit uns.

Mit freundlicher Unterstützung der Zimmerlin-Stiftung



## SONSTIGES



### Wir suchen Sie!!!



Für unsere Kindertagesstätte Pusteblume suchen wir ab sofort **Erzieher\*innen sowie pädagogische Fachkräfte** (m/w/d) nach § 7 KiTaG in Voll- oder Teilzeit.

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de) unter Aktuell / Ausschreibungen.

#### Gemeinde Bötzingen

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

Bei Fragen steht Ihnen Frau Brenn, unter Tel.: 07663 / 9310-28, gerne zur Verfügung.



energie  
in ihrer schönsten  
form



elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · www.hagios.de



Wachstum  
sucht  
Mitarbeiter



**Wir suchen Dich!** (m/w/d)

**Schlosser/Schweißer**

**Fachkraft für Lagerlogistik**

**Metallbauer Produktion/Montage**

**Technischer Systemplaner/Techniker**

**Bauprojektleiter**

**Bahlingen**

Bewerbung an: ARTEM GmbH, Allmendstrasse 1, 79353 Bahlingen  
Tel. 07663/85398-0 oder bewerbung@artem.online



**LBS**

**Jetzt Zinsen sichern!**

Bezirksleiter Kevin Menner  
Tel. 0761-36887-60  
kevin.menner@lbs-sued.de

**GFS** Gesellschaft für  
Stromversorgungstechnik mbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen:

**Kaufmännischen Mitarbeiter (m/w/d)  
in Teilzeit oder auf Minijob-Basis  
im Vertriebsinnendienst**

**Ihre Aufgabe:**  
Erstellung von Versandpapieren und Ausgangsrechnungen  
sowie allgemeine Unterstützung unseres Vertriebsteams

**Ihr Profil:**  
Abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung oder  
vergleichbare Qualifikation mit Berufspraxis

**Wir bieten Ihnen:**  
Unbefristete Arbeitsverträge, Voll- oder Teilzeitbeschäftigung,  
kein Schichtbetrieb, flexible Arbeitszeiten, Mitarbeiter-Benefits,  
leistungsgerechte Vergütung

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen!

**GFS mbH** Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an:  
Nägelsestr. 35 jobs@gfs-gmbh.de  
79288 Gottenheim Tel. 07665-904 50 · www.gfs-gmbh.de

**Wir bringen den Stein in Form**




- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-  
VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-  
ARBEITSPLETTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten 79111 Freiburg-St. Georgen  
Am Bahnhof 12 Sarahof 4  
Tel. 0 76 65 - 13 48 Tel. 07 61 - 4 70 69 66

**www.steininform.de**

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



**Meier Bestattungen**

79288 Gottenheim Handy 0171 / 99 73 213 79268 Bötzingen  
Carl-Frey-Str. 7 info@meier-bestattungen.de Hauptstr. 36  
07665 / 7982 www.meier-bestattungen.de 07663 / 2387



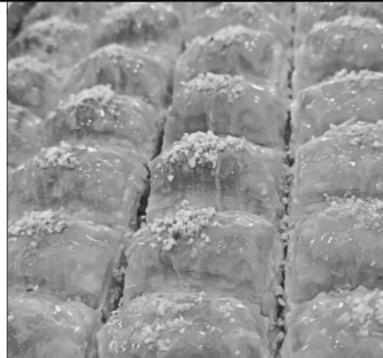
**Neueröffnung Café Tacar!**

Jetzt sind wir hier in den Räumlichkeiten des ehemaligen  
Café Cappuccino. Genießen Sie bei uns leckere Speisen  
wie Eis, türkische Spezialitäten und vieles mehr!  
Außerdem bieten wir eine große Auswahl an Getränken an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Öffnungszeiten:**  
**Montag-Samstag: 6.30 - 19.00 Uhr Sonntag: 8.00 - 18.00 Uhr**

Ihr Café Tacar-Team





**PRIMOVERLAG**  
Heimat. Deine Blätter.

**Lokal • Regional • Genial**  
Die Adresse in Ihrer Region



**WURCHBAU**

**Harald Wurch**

Bauunternehmung  
Meisterbetrieb im  
Hoch- u. Tiefbau

Im Winkel 14 • 79232 March  
Tel. 07665 - 947 58 27  
Handy 0171 - 427 48 37

- Maurer- und Betonbauarbeiten
- Erd- und Kanalisationsarbeiten
- Aus- und Umbauten
- Altbausanierung
- Abrissarbeiten
- Reparaturarbeiten
- **Ausbau und Entsorgung  
asbesthaltiger Materialien**

Sonnenschutztechnik

BERATUNG | PLANUNG | VERKAUF | MONTAGE



ROLLLADEN | JALOUSIEN | MARKISEN | GARAGENTORE | TERRASSENDÄCHER

Abrihstr. 8 • 79108 Freiburg • Tel. 0761 / 13 20 54 • Fax 13 20 55  
www.mathis-sonnenschutz.de • info@mathis-sonnenschutz.de



**HILDMANN**

MALER | AUSBAUARBEITEN

[WWW.MALER-HILDMANN.DE](http://WWW.MALER-HILDMANN.DE)

TEL. 07665 - 41748

Paul  
Schmieder



**Beratung Planung  
Montage Kundendienst**

Waidmattenstraße 6  
79232 March-Buchheim

Tel.: 07665 / 13 43  
Fax: 07665 / 48 03

[www.schmieder-fenster-tueren.de](http://www.schmieder-fenster-tueren.de)

**Verstopfte Rohre**

in Küche, Bad, WC, Keller  
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht

Tel. 0 761 / 870 68 53, mobil: 0174 - 3 34 74 85

SERVICE RUND UM DIE UHR

**BLÄTTERN SIE ONLINE**

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch  
unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) abrufen und durchblättern.



**Lokal • Regional • Genial**

Die Adresse in Ihrer Region

**Nächste Sonderseite  
in KW 43**

Anzeigenschluss für KW 43  
am Di, 15.10.2024 um 12 Uhr



☎ 0 77 71 93 17-11

📄 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Bereit für Neues?

Innovative Systeme für Infrastrukturplanung – dafür steht AKG Software. In Heitersheim suchen wir ab sofort in Teil- oder Vollzeit:

### Finanzbuchhalter (m/w/d) mit DATEV-Kenntnissen

Sie suchen eine neue Herausforderung in Ihrer Region? Zahlen sind Ihre Welt? Dann haben wir genau das Richtige für Sie! Bei uns finden Sie ein dynamisches Arbeitsumfeld, das Ihre berufliche Entwicklung fördert und Ihre Expertise wertschätzt.

Ausführliche Stellenbeschreibung: [www.akgsoftware.de/karriere](http://www.akgsoftware.de/karriere)



Software für Infrastrukturplanung. Wegweisend innovativ. Seit über 40 Jahren.

AKG Software Consulting GmbH  
Uhlandstr. 12 ▪ 79423 Heitersheim



Michael Obermeier von MEGU Metallguss schmilzt in Schopfheim das Aluminium mit Sonnenenergie.



## Unsere Maschinenteile mit Sonne gegossen.

Unsere Investitionen in energiesparende Öfen und erneuerbare Energien schaffen Energiesicherheit und Arbeitsplätze. So bestehen wir im Wettbewerb mit viel Energie von hier.

Wir alle machen Erneuerbare zur Tradition.

[www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de](http://www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de)



## ACHTUNG ZAHNGOLD

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck, Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

- Berufsfachschule für Gesundheit und Pflege oder für Wirtschaft (**Fachschulreife**)
- Berufsfachschule für Sozialpädagogische Assistenz
- 1-jährige Berufsfachschule für Altenpflegehilfe
- 2-jährige Berufsfachschule für Altenpflegehilfe für Migrantinnen und Migranten
- Sonderberufsschule Gartenbaufachwerker\*in
- Jugend- und Heimerzieher\*innenausbildung
- AVdual (**ehemals BEJ, VAB**)
- Sonderberufsfachschule (SBFS)



Infoabend  
20. Juni 2024  
ab 19 Uhr

**Carlo Schmid Schule**  
Türkheimer Straße 1, 79110 Freiburg  
Telefon: 0761 88 88 58 2  
[www.carlo-schmid-schule.de](http://www.carlo-schmid-schule.de)

Es steckt in Dir



**mathias andris**  
[www.andris-glaserei.de](http://www.andris-glaserei.de)

Glaserei & Fensterbau  
Eschenweg 1a  
79232 March-Hugstetten  
Tel. 0 76 65 - 93 00 26  
Fax 0 76 65 - 93 00 27  
[info@andris-glaserei.de](mailto:info@andris-glaserei.de)

EINFACH!  
KOMPETENT!

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen – Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!



# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSORTE	AZ*
28	667	Die Adresse vor Ort!	Freiamt, Malterdingen, Kenzingen, Riegel	02.07.24
28	671	Die Adresse vor Ort!	Wyhl, Weisweil, Rheinhausen, Herbolzheim	02.07.24
28	673	Die Adresse vor Ort!	Reute, Vörstetten, Hochdorf, March	02.07.24
29	646	Bauen & Wohnen	Bad Krozingen, Staufen, Ehrenkirchen, Bollschweil	09.07.24

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**Öffnungszeiten**  
Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

**PRIMO-VERLAGSBÜRO RAPPENECKER**  
Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen  
Telefon: 07633 9333650 | E-Mail: [primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr